

CHAPTER 27: MODEL ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF HATCHING EGGS OF POULTRY OTHER THAN RATITES (MODEL 'NER') Глава 27: ОБРАЗЕЦ НА ВЕТЕРИНАРЕН ЗДРАВЕН/ОФИЦИАЛЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ В СЪЮЗА НА ЯЙЦА ЗА ЛЮПЕНЕ ОТ ДОМАШНИ ПТИЦИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ЩРАУСОВИ ПТИЦИ (ОБРАЗЕЦ NER)

COUNTRY ДЪРЖАВА UNITED STATES		Animal health/official certificate to the EU Ветеринарен здравен/официален сертификат за ЕС	
Part I: Description of consignment Част I: Описание на пратката	I.1 Consignor/Exporter <i>Изпращач/износител</i> Name <i>Име</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.2 Certificate reference <i>Референтен номер на сертификата</i>	I.2a IMSOC reference <i>Референтен номер в IMSOC</i>
		I.3 Central Competent Authority <i>Централен компетентен орган</i>	QR CODE QR КОД
		I.4 Local Competent Authority <i>Местен компетентен орган</i>	
	I.5 Consignee/Importer <i>Получател/вносител</i> Name <i>Име</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.6 Operator responsible for the consignment <i>Оператор, отговарящ за пратката</i> Name <i>Име</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	
	I.7 Country of origin <i>Държава на произход</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.9 Country of destination <i>Държава по местоназначение</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	
	I.8 Region of origin <i>Регион на произход</i> Code <i>Код</i>	I.10 Region of destination <i>Регион по местоназначение</i> Code <i>Код</i>	
	I.11 Place of dispatch <i>Място на изпращане</i> Name <i>Име</i> Registration/Approval No <i>Регистрационен номер/номер на одобрението</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	I.12 Place of destination <i>Местоназначение</i> Name <i>Име</i> Registration/Approval No <i>Регистрационен номер/номер на одобрението</i> Address <i>Адрес</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i>	
	I.13 Place of loading <i>Място на товарене</i>	I.14 Date and time of departure <i>Дата и час на заминаване</i>	
	I.15 Means of transport <i>Транспортно средство</i> <input type="checkbox"/> Aircraft <i>Въздухоплавателно средство</i> <input type="checkbox"/> Vessel <i>Плавателен съд</i> <input type="checkbox"/> Railway жп транспорт <input type="checkbox"/> Road vehicle <i>ППС</i> Identification <i>Идентификация</i>	I.16 Entry Border Control Post <i>Граничен контролен пункт (ГКП) на въвеждане</i>	
		I.17 Accompanying documents <i>Придружаващи документи</i> Type <i>Вид</i> Code <i>Код</i> Country <i>Държава</i> ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i> Commercial document reference <i>Референтен номер на търговския документ</i>	
I.18 Transport conditions <i>Условия на транспортиране</i>	<input type="checkbox"/> Ambient <i>Като на околната среда</i>	<input type="checkbox"/> Chilled <i>Охладени</i>	<input type="checkbox"/> Frozen <i>Замразени</i>

I.19 Container number/Seal number <i>Номер на контейнера/номер на пломбата</i> Container No <i>Номер на контейнера</i> Seal No <i>Номер на пломбата</i>	
I.20 Certified as or for <i>Сертифицирано като или за</i> <input type="checkbox"/> Germinal products <i>Зародишни продукти</i>	
I.21 <input type="checkbox"/> For transit <i>За транзитно преминаване</i> Third country <i>Трета държава</i> Трета държава ISO country code <i>Код по ISO на държавата</i> Код по ISO на държавата	I.22 <input type="checkbox"/> For internal market <i>За вътрешния пазар</i> I.23

I.24 Total number of packages <i>Общ брой опаковки</i>	I.25 Total quantity <i>Общо количество</i>	I.26 Total net weight/gross weight (kg) <i>Общо нето/бруто тегло (kg)</i>			
I.27 Description of consignment <i>Описание на пратката</i>					
CN code <i>Код по КН</i>	Species <i>Биологичен вид</i>	Subspecies/Category <i>Подвид/категория</i>	Identification system <i>Система за идентификация</i>	Identification number <i>Идентификационен номер</i>	Quantity <i>Количество</i>

	II. Health information <i>Здравна информация</i>	
	II.a Certificate reference <i>Референтен номер на сертификата</i>	II.b IMSOC reference <i>Референтен номер в IMSOC</i>
Part II: Certification Част II: Сертификация/удостоверяване	II.1. Animal health attestation <i>Ветеринарно-санитарно удостоверение</i>	
	I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs ⁽¹⁾ of poultry other than ratites described in this certificate:	
	<i>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че яйцата за люпене⁽¹⁾ от домашни птици, различни от шраусови птици, описани в настоящия сертификат:</i>	
	II.1.1. come from the zone with code __ - __ ⁽²⁾ which, at the date of issue of this certificate:	
	(a) is authorised and listed in Part 1 of Annex V to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 for entry into the Union of hatching eggs of poultry other than ratites;	
	(b) carries out a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 105(a) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692;	
	(c) is considered free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;	
	(d) is considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;	
	II.1.1. <i>идват от зоната с код __ - __⁽²⁾, която към датата на издаване на настоящия сертификат:</i>	
	a) <i>има разрешение за и е включена в списъка в част 1 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 на Комисията по отношение на въвеждането в Съюза на яйца за люпене от домашни птици, различни от шраусови птици;</i>	
б) <i>провежда програма за надзор на болести по отношение на високопатогенната инфлуенца по птиците в съответствие с член 105, буква а) от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692 на Комисията;</i>		
в) <i>се счита за свободна от високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с член 38 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;</i>		
г) <i>се счита за свободна от инфекция с вируса на нюкасълската болест в съответствие с член 39 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;</i>		
II.1.2. come from the zone referred to in point II.1.1, in which:		
II.1.2. <i>идват от зоната, посочена в точка II.1.1, където:</i>		
⁽³⁾ either [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is not carried out;]		
⁽³⁾ или [a) <i>не е проведена ваксинация срещу високопатогенна инфлуенца по птиците.</i>]		
⁽³⁾⁽⁴⁾ or [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692;]		
⁽³⁾⁽⁴⁾ или [a) <i>е проведена ваксинация срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.</i>]		
⁽³⁾ either [(b) vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which do not comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is prohibited;]		
⁽³⁾ или [б) <i>ваксинацията срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които не отговарят едновременно на общите и на специалните критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, е забранена.</i>]		
⁽³⁾⁽⁵⁾ or [(b) vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, and the hatching eggs:		
(i) come from flocks which:		

	<ul style="list-style-type: none"> - have not been vaccinated with such vaccines for a period of at least the 12 month prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union; - underwent a virus isolation test⁽⁶⁾ for infection with Newcastle disease virus carried out on a random sample of cloacal swabs taken from at least 60 birds in each flock, not earlier than 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, and in which no avian paramyxoviruses with an ICPI of more than 0,4 were found; - were kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin during the 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union; - during the period of 60 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, were not in contact with poultry which do not fulfil the conditions in first and second indent above; <p>(ii) have not been in contact in the hatchery or during transport with poultry or hatching eggs not meeting the requirements set out in (i);]</p> <p>⁽³⁾⁽⁵⁾или [б) <i>ваксинацията срещу инфекцията с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които отговарят само на общите критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, не е забранена, и яйцата за люпене:</i></p> <p>(i) <i>произхождат от стада, които:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>не са ваксинирани с такива ваксини в продължение на период от най-малко 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза;</i> - <i>са подложени на тест за изолиране на вируса⁽⁶⁾ за инфекция с вируса на нюкасълската болест, извършен върху случайна проба от клоакални натривки от най-малко 60 птици от всяко стадо, взета не по-рано от 2 седмици преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза, и при която не са установени птици парамиксовируси с интрацеребрален патогенен индекс (ICPI), по-голям от 0,4;</i> - <i>са държани в изолация под официален надзор в животновъдния обект на произход в продължение на 2 седмици преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза;</i> - <i>през периода от 60 дни преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза не са били в контакт с домашни птици, които не отговарят на условията, посочени в първо и второ тире по-горе;</i> <p>(ii) <i>не са били в контакт в люпилнята или по време на транспортирането с домашни птици или яйца за люпене, които не отговарят на изискванията, посочени в подточка i).]</i></p> <p>II.1.3. come from the establishment, indicated in Box I.11:</p> <p>II.1.3. идват от животновъдния обект, посочен в поле I.11.:</p> <p>⁽³⁾⁽⁷⁾either [(a) which is approved by the competent authority of the country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 7 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and the approval of which has not been suspended or withdrawn at the time the hatching eggs were collected;]</p> <p>⁽³⁾⁽⁷⁾или [(a) <i>който е одобрен от компетентния орган на държавата или територията на произход в съответствие с изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото определените в член 7 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035 на Комисията, и действието на одобрението му не е спряно или то не е отнето към момента на събиране на яйцата за люпене.]</i></p> <p>⁽³⁾⁽⁸⁾or [(a) which is approved by the competent authority of the country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and the approval of which has not been suspended or withdrawn at the time the hatching eggs were collected;]</p> <p>⁽³⁾⁽⁸⁾или [(a) <i>който е одобрен от компетентния орган на държавата или територията на произход в съответствие с изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото определените в член 8 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, и действието на одобрението му не е спряно или то не е отнето към момента на събиране на яйцата за люпене.]</i></p>
--	---

	<p>(b) which is under the control of the competent authority of the country or territory of origin and has a system in place to maintain and to keep records in accordance with Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;</p> <p><i>б) който е под контрола на компетентния орган на държавата или територията на произход и има система за поддържане и водене на дневници в съответствие с член 8 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;</i></p> <p>(c) which receives regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases, at a frequency that is proportional to the risk posed by the establishment;</p> <p><i>в) където се извършват редовни посещения за проверка на здравословното състояние на животните от ветеринарен лекар с цел откриване на и информиране за признаци, показателни за поява на болести, включително съответните болести от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и нововъзникващи болести, с честота, която е пропорционална на риска, породен от животновъдния обект;</i></p> <p>(d) which was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including for the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases, at the time of dispatch of the hatching eggs to the Union;</p> <p><i>г) към момента на изпращане на яйцата за люпене за Съюза по отношение на него не са били наложени национални ограничителни мерки от ветеринарно-здравни съображения, в т.ч. за болестите от списъка, включени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, които са от значение за видовете, и за нововъзникващи болести;</i></p> <p>(e) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for at least 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;</p> <p><i>д) в радиус от 10 km около тях, включващ, по целесъобразност, територията на съседна държава, не е имало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или инфекция с вируса на нюкасълската болест в продължение на най-малко 30 дни преди датата на натоварване за изпращане за Съюза;</i></p> <p>II.1.4. come from a flock which:</p> <p><i>II.1.4. идват от стадо, което:</i></p> <p>(a) has remained in zone referred to in point II.1.1 for a continuous period of at least 3 months immediately prior to the date of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union; and where the flock was imported into the zone referred to in point II.1.1, the import took place in accordance with animal health requirements that are at least as stringent as the relevant requirements of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council and Delegated Regulation (EU) 2020/692 and the zone from where the animals were imported, is listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 for entry into the Union of breeding poultry other than ratites and productive poultry other than ratites;</p> <p><i>а) е пребивавало в зоната, посочена в точка II.1.1, за непрекъснат период от най-малко 3 месеца непосредствено преди датата на натоварване на яйцата за люпене за изпращане за Съюза; и ако стадото е внесено в зоната, посочена в точка II.1.1, вносът е извършен в съответствие с ветеринарно-здравни изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото съответните изисквания на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета и Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и зоната, от която са внесени животните, е включена в списъка в част I от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 по отношение на въвеждането в Съюза на домашни птици за разплод, различни от цираусови птици, и домашни птици за отглеждане, различни от цираусови птици;</i></p> <p>(b) has been kept for a continuous period of at least 6 weeks immediately prior to the date of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union in an establishment:</p>
--	--

	<p>б) е отглеждано за непрекъснат период от най-малко 6 седмици непосредствено преди датата на натоварване на яйцата за люпене за изпращане за Съюза в животновъден обект:</p> <p>(i) in which no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported for at least 21 days prior to the date of collection of the hatching eggs;</p> <p>i) в който не е докладвано за потвърден случай на инфекция с вируси на нископатогенна инфлуенца по птиците в продължение на най-малко 21 дни преди датата на събиране на яйцата за люпене;</p> <p>(ii) in which:</p> <p>ii) където:</p>						
(3)either	[infection with <i>Salmonella Pullorum</i> , <i>S. Gallinarum</i> or <i>S. arizonae</i> was not confirmed during the last 12 months prior to date of collection of the hatching eggs for dispatch to the Union;]						
(3)или	[през последните 12 месеца преди датата на събиране на яйцата за люпене за изпращане за Съюза не е била потвърдена инфекцията със <i>Salmonella Pullorum</i> , <i>S. Gallinarum</i> или <i>S. arizonae</i> .]						
(3)or	[infection with <i>Salmonella Pullorum</i> , <i>S. Gallinarum</i> or <i>S. arizonae</i> was confirmed during the last 12 months prior to date of collection of the hatching eggs for dispatch to the Union and the measures provided for in Article 107(d) of Delegated Regulation (EU) 2020/692 have been applied;]						
(3)или	[през последните 12 месеца преди датата на събиране на яйцата за люпене за изпращане за Съюза е била потвърдена инфекцията със <i>Salmonella Pullorum</i> , <i>S. Gallinarum</i> или <i>S. arizonae</i> и са приложени мерките, предвидени в член 107, буква г) от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]						
	<p>(iii) in which;</p> <p>iii) където:</p>						
(3)either	[avian mycoplasmosis (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> and <i>M. meleagridis</i>) was not confirmed during the last 12 months prior to date of collection of the hatching eggs for dispatch to the Union;]						
(3)или	[през последните 12 месеца преди датата на събиране на яйцата за люпене за изпращане за Съюза не е била потвърдена микоплазмоза по птиците (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> и <i>M. meleagridis</i>).]						
(3)or	[avian mycoplasmosis (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> and <i>M. meleagridis</i>) was confirmed during the last 12 months prior to date of collection of the hatching eggs for dispatch to the Union and the measures provided for in Article 107(e) of Delegated Regulation (EU) 2020/692 have been applied;]						
(3)или	[през последните 12 месеца преди датата на събиране на яйцата за люпене за изпращане за Съюза е била потвърдена микоплазмоза по птиците (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> и <i>M. meleagridis</i>) и са приложени мерките, предвидени в член 107, буква д) от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]						
(7)	[(iv) approved by the competent authority of the country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;						
(7)	[iv) одобрен от компетентния орган на държавата или територията на произход в съответствие с изисквания, които са най-малко толкова строги, колкото определените в член 8 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035;						
(9)							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="508 1713 824 1829">Name of establishment Наименование на животновъдния обект</th> <th data-bbox="824 1713 1162 1829">Address Адрес</th> <th data-bbox="1162 1713 1443 1829">Approval number Номер на одобрението</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="508 1829 824 1879"></td> <td data-bbox="824 1829 1162 1879"></td> <td data-bbox="1162 1829 1443 1879"></td> </tr> </tbody> </table>	Name of establishment Наименование на животновъдния обект	Address Адрес	Approval number Номер на одобрението			
Name of establishment Наименование на животновъдния обект	Address Адрес	Approval number Номер на одобрението					

(v)	the approval of which has not been suspended or withdrawn at the time the hatching eggs were collected;		
v)	<i>действието на одобрението му не е спряно или то не е отнето към момента на събиране на яйцата за люпене;</i>		
(vi)	within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for at least 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;		
vi)	<i>в радиус от 10 km около тях, включващ, по целесъобразност, територията на съседна държава, не е имало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или инфекция с вируса на нюкасълската болест в продължение на най-малко 30 дни преди датата на натоварване за изпращане за Съюза;</i>		
(vii)	which is under the control of the competent authority of the country or territory of origin and has a system in place to maintain and to keep records in accordance with Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2020/692;		
vii)	<i>който е под контрола на компетентния орган на държавата или територията на произход и има система за поддържане и водене на дневници в съответствие с член 8 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;</i>		
(viii)	which receives regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases, at a frequency that is proportional to the risk posed by the establishment;		
viii)	<i>където се извършват редовни посещения за проверка на здравословното състояние на животните от ветеринарен лекар с цел откриване на и информиране за признаци, показателни за поява на болести, включително съответните болести от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и нововъзникващи болести, с честота, която е пропорционална на риска, породен от животновъдния обект;</i>		
(ix)	which was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including for the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases, at the time of dispatch of the hatching eggs to the Union;]		
ix)	<i>към момента на изпращане на яйцата за люпене за Съюза по отношение на него не са били наложени национални ограничителни мерки от ветеринарно-здравни съображения, в т.ч. за болестите от списъка, включени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, които са от значение за видовете, и за нововъзникващи болести.]</i>		
⁽³⁾ either [(c)	has not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;]		
⁽³⁾ или [(в)	<i>не е ваксинирано срещу високопатогенна инфлуенца по птиците.]</i>		
⁽³⁾⁽⁴⁾ or [(c)	has been vaccinated against highly pathogenic avian influenza in accordance with a vaccination programme which complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692;]		
⁽³⁾⁽⁴⁾ или [(в)	<i>е ваксинирано срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]</i>		
⁽³⁾ either [(d)	has not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus in the last 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union;]		
⁽³⁾ или [(з)	<i>не е ваксинирано срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза.]</i>		

⁽³⁾or [(d) has been vaccinated against infection with Newcastle disease virus in the last 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, with vaccines that comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692;

⁽³⁾или [(z) през последните 12 месеца преди датата на натоварване на пратката за изпращане за Съюза е ваксинирано срещу инфекцията с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които отговарят едновременно на общите и на специалните критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692;

(10)

Identification of the flock <i>Идентификация на стадото</i>	Age of the birds <i>Възраст на птиците</i>	Date of vaccination <i>Дата на ваксинацията</i>	Name and type of virus strain used <i>Наименование и тип на използвания щам на вируса</i>	Batch number of the vaccine <i>Номер на партидата на ваксината</i>	Name of the vaccine <i>Наименование на ваксината</i>	Manufacturer of the vaccine <i>Производител на ваксината</i>

(e) underwent a disease surveillance programme that meets the requirements set out in Annex II to Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and was found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection, by the following agents:

д) подложено е на програма за надзор на болести, която отговаря на изискванията, изложени в приложение II към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, и е установено, че не е инфектирано или не показва признаци, даващи основания за съмнение за инфекцията със следните агенти:

⁽³⁾either [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (in case of Gallus gallus);]

⁽³⁾или [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum и Mycoplasma gallisepticum (за Gallus gallus).]

⁽³⁾or [Salmonella arizonae (serogroup O:18(k)), Salmonella Pullorum and Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis and Mycoplasma gallisepticum (in case of Meleagris gallopavo);]

⁽³⁾или [Salmonella arizonae (серогрупа O:18(k)), Salmonella Pullorum и Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis и Mycoplasma gallisepticum (за Meleagris gallopavo).]

⁽³⁾or [Salmonella Pullorum and Salmonella Gallinarum (in case of Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix and Anas spp);]

⁽³⁾или [Salmonella Pullorum и Salmonella Gallinarum (за Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix и Anas spp).]

(f) had no contact with poultry or hatching eggs of a lower health status, or with captive or wild birds for a continuous period of at least 6 weeks immediately prior to the date of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union;

e) не е било в контакт с домашни птици или яйца за люпене с по-нисък здравен статус или с птици, отглеждани в плен, или с диви птици в продължение на непрекъснат период от най-малко 6 седмици непосредствено преди датата на натоварване на яйцата за люпене за изпращане за Съюза;

(g) did not show symptoms of transmissible diseases at the time of collection of the hatching eggs;

ж) не е показало клинични симптоми на заразни болести към момента на събиране на яйцата за люпене;

(h) had been subjected to:

з) е подложено на:

- ⁽³⁾*either* [a clinical inspection⁽¹¹⁾ within the period of 72 hours prior to the time of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union, and showed no signs indicative of the occurrence of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases;]
- ⁽³⁾*или* [клиничен преглед⁽¹¹⁾ през периода от 72 часа преди натоварването на яйцата за люпене за изпращане за Съюза и не са установени признаци, показателни за поява на болести, включително на болестите от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, които са от значение за видовете, и на нововъзникващи болести;]
- ⁽³⁾*or* [monthly clinical inspections⁽¹¹⁾, the most recent carried out within a period of 31 days prior to the time of loading of the consignment of hatching eggs for dispatch to the Union, for the purpose of the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation 2020/692 and emerging diseases and it showed no disease symptoms or grounds for suspecting the presence of any of those diseases based on those clinical inspections, and on an evaluation of its current health status carried out by an official veterinarian in the third country or territory of origin or zone thereof, within a period of 72 hours prior to the time of loading of the consignment of hatching eggs for dispatch to the Union, as assessed by up-to-date information supplied by the operator and by documentary checks of the health and production records kept on the establishment, for the purpose of the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including emerging diseases and the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation 2020/692];
- ⁽³⁾*или* [ежемесечни клинични прегледи ⁽¹¹⁾, като най-скорошният е извършен през периода от 31 дни преди натоварването на пратката с яйцата за люпене за изпращане за Съюза с цел откриване на признаци, показателни за поява на болести, включително на съответните болести от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и на нововъзникващи болести, като стадото не е показало симптоми на болест, нито е дало основания за съмнение за наличието на болест въз основа на посочените клинични прегледи и на оценка на актуалния здравен статус от официален ветеринарен лекар в третата държава или територия на произход или зона от нея, извършена през периода от 72 часа преди натоварването на пратката с яйца за люпене за изпращане в Съюза, както е според оценките на актуалната информация, предоставена от оператора, и според проверката на документи — на здравните и производствените дневници, водени в животновъдния обект, с цел откриване на признаци, показателни за поява на болести, включително на нововъзникващи болести и на съответните болести от списъка, посочени в приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692];

II.1.5. were:

II.1.5. са:

- ⁽³⁾*either* [(a) not vaccinated against highly pathogenic avian influenza;]
- ⁽³⁾*или* [(a) неваксинирани срещу високопатогенна инфлуенца по птиците.]
- ⁽³⁾⁽⁴⁾*or* [(a) vaccinated against highly pathogenic avian influenza in accordance with a vaccination programme which complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692;]
- ⁽³⁾⁽⁴⁾*или* [(a) ваксинирани срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]
- ⁽³⁾*either* [(b) not vaccinated against infection with Newcastle disease virus;]
- ⁽³⁾*или* [(б) неваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест.]
- ⁽³⁾*or* [(b) vaccinated against infection with Newcastle disease virus with vaccines that comply with the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692;]
- ⁽³⁾*или* [(б) ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с ваксини, които отговарят на общите и на специалните критерии в приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692.]

	<p>(c) marked using colour ink, with a stamp indicating the unique approval number of the establishment of origin;</p> <p>в) маркирани с цветно мастило с печат, указващ уникалния номер на одобрението на животновъдния обект на произход;</p> <p>(d) disinfected in accordance with the instructions of the competent authority of the country or territory of origin;</p> <p>г) дезинфекцирани в съответствие с инструкциите на компетентния орган на държавата или територията на произход;</p>
II.1.6.	were collected [on ___/___/___ (dd/mm/yyyy)] ⁽³⁾ [from ___/___/___ (dd/mm/yyyy) to ___/___/___ (dd/mm/yyyy)] ^{(3); (12)}
II.1.6.	са събрани [на ___/___/___ (dd/mm/yyyy)] ⁽³⁾ [от ___/___/___ (dd/mm/yyyy) до ___/___/___ (dd/mm/yyyy)] ^{(3); (12)}
II.1.7.	are loaded for dispatch to the Union in containers which:
II.1.7.	са натоварени за изпращане за Съюза в контейнери, които:
	<p>(a) are constructed in such a way that the hatching eggs cannot fall out;</p> <p>а) са конструирани по такъв начин, че яйцата за люпене да не могат да изпадат;</p> <p>(b) are designed to allow cleaning and disinfection;</p> <p>б) са проектирани така, че да позволяват почистване и дезинфекция;</p> <p>(c) contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;</p> <p>в) съдържат само яйца за люпене от един и същ вид, категория и тип, идващи от един и същ животновъден обект;</p> <p>(d) are closed in accordance with the instructions of the competent authority of the country or territory of origin to avoid any possibility of substitution of the content;</p> <p>г) са затворени в съответствие с инструкциите на компетентния орган на държавата или територията на произход с цел да се избегне всякаква възможност за подмяна на съдържанието;</p> <p>(e) are:</p> <p>д) са:</p>
⁽³⁾ either	[disposable, clean and used for the first time;]
⁽³⁾ или	[за еднократна употреба, чисти са и се използват за пръв път.]
⁽³⁾ or	[cleaned and disinfected before loading of the hatching eggs in accordance with the instructions of the competent authority of the country or territory of origin;]
⁽³⁾ или	[почистени и дезинфекцирани преди натоварването на яйцата за люпене в съответствие с инструкциите на компетентния орган на държавата или територията на произход.]
	<p>(f) bear the information set out in Point 5 of Annex XVI to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for hatching eggs of poultry;</p> <p>е) носят информацията, посочена в точка 5 от приложение XVI към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, която се отнася за яйца за люпене от домашни птици;</p>
II.1.8.	are loaded for dispatch to the Union in a means of transport which is constructed in accordance with II.1.7(a) and (b) and was cleaned and disinfected with a disinfectant authorised by the competent authority of the country or territory of origin and dried or allowed to dry immediately before loading of the hatching eggs for dispatch to the Union;
II.1.8.	са натоварени за изпращане за Съюза в транспортно средство, което е конструирано в съответствие с точка II.1.7, букви а) и б), почистено е и е дезинфекцирано с дезинфектант, разрешен от компетентния орган на държавата или територията на произход, и е изсушено или оставено да изсъхне непосредствено преди натоварването на яйцата за люпене за изпращане за Съюза;
⁽¹³⁾ II.1.9.	are intended for a Member State which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Article 66 of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689, and they:

- ⁽¹³⁾[II.1.9. са предназначени за държава членка, на която е предоставен статут за свободна от инфекция с вируса на нюкасълската болест без ваксинация в съответствие с член 6б от Делегиран регламент (ЕС) 2020/689 на Комисията, и те:
- (a) have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
 - a) не са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест;
 - (b) come from flocks which:
 - б) произхождат от стада, които:
- ⁽³⁾either [have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus.]
- ⁽³⁾или [не са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест.]
- ⁽³⁾or [have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with an inactivated vaccine.]
- ⁽³⁾или [са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с инактивирана ваксина.]
- ⁽³⁾or [have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with a live vaccine at the latest 60 days prior to the date the eggs were collected.]
- ⁽³⁾или [са ваксинирани срещу инфекция с вируса на нюкасълската болест с жива ваксина най-късно 60 дни преди датата на събиране на яйцата.]

II.2. Public health attestation [*to delete when the Union is not the final destination of the hatching eggs]

⁽¹⁴⁾[II.2.1. The *Salmonella* control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Commission Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for *Salmonella* serotypes of public health significance:

II.2. Удостоверение за общественото здраве [*да се заличи, ако Съюзът не е крайното местоназначение на яйцата за люпене]

⁽¹⁴⁾[II.2.1. Програмата за контрол на *Salmonella*, посочена в член 10 от Регламент (ЕО) № 2160/2003, и специалните изисквания във връзка с използването на антимикробни средства и ваксини, определени в Регламент (ЕО) № 1177/2006 на Комисията, са били приложени по отношение на родителското стадо на произход и то е изследвано за серотипове на *Salmonella*, които са от значение за общественото здраве:

Identification of the flock Идентификация на стадото	Age of the birds Възраст на птиците	Date of last sampling of the flock from which the testing result is known [dd/mm/yyyy] Дата на последно взетата проба от стадото, чийто резултат от изследването е известен [dd/mm/yyyy]	Result of all testing in the flock ⁽¹⁵⁾ Резултат от всички изследвания в стадото ⁽¹⁵⁾	
			Positive Положителен	Negative Отрицателен

]]

⁽¹⁴⁾[II.2.2. Neither *Salmonella* Enteritidis nor *Salmonella* Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.1.1.]

⁽¹⁴⁾[II.2.2. В рамките на програмата за контрол, посочена в точка II.1.1., не е открита нито *Salmonella* Enteritidis, нито *Salmonella* Typhimurium.]

⁽¹⁶⁾[II.2.3. If the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative for *Salmonella* in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC.]

⁽¹⁶⁾[II.2.3. Ако държавата членка по местоназначение е Финландия или Швеция, яйцата за люпене идват от стада, които са показали отрицателни резултати при изследване за *Salmonella* в съответствие с правилата, определени в Решение 2003/644/ЕО на Комисията.]

Notes:

This animal health/official certificate is intended for entry into the Union of hatching eggs of poultry other than ratites, including when the Union is not the final destination of those germinal products.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this animal health/official certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Забележки:

Настоящият ветеринарен здравен/официален сертификат е предназначен за въвеждането в Съюза на яйца за люпене от домашни птици, различни от цраусови птици, включително когато Съюзът не е крайното местоназначение на тези зародишни продукти.

В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, когато в настоящия ветеринарен здравен/официален сертификат се посочва Европейският съюз, това включва и Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

Настоящият ветеринарен здравен/официален сертификат се попълва в съответствие с бележките за попълването на сертификатите в глава 4 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2235 на Комисията.

Part I:

Box reference I.8: Provide the code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404.

Box reference I.27: „CN code”: use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation: 04.07.
„Category”: select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/others.

Част I:

Поле I.8: *Посочете кода на зоната, както фигурира в част 1, таблицата, колона 2 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404.*

Поле I.27: „Код по КН”: *Използвайте съответния код по Хармонизираната система (ХС) на Световната митническа организация: 04.07.*
„Категория”: *изберете едно от следните: чиста линия/прародители/родители/млади носачки/друго.*

Part II:

- (1) Hatching eggs as defined in Article 4 of Regulation (EU) 2016/429.
- (2) Code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404.
- (3) Keep as appropriate.
- (4) This applies only to zones in which vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692, and are listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with the entry “A” in column 6 of the table.
- (5) This guarantee is required only for hatching eggs coming from zones in which the use of vaccines against infection with Newcastle disease virus which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated

	Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, in accordance with Article 37(e)(ii) thereof, and are listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with the entry “B” in column 6 of the table.
(6)	Tests should be carried out on samples taken by or under the control of the competent authority of the country or territory of origin and testing should be carried out in an official laboratory designated in accordance with Article 37 of Regulation (EU) 2017/625.
(7)	Keep in case the hatching eggs are dispatched from a hatchery.
(8)	keep in case the hatching eggs are dispatched from the establishment of the flock of origin.
(9)	Indicate the name, address and approval number of the establishment were the flock of origin of the hatching eggs was kept during the 6 weeks immediately prior to the date of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union.
(10)	To be completed when animals were vaccinated against infection with Newcastle disease virus.
(11)	The clinical inspection must have been carried out by an official veterinarian of the country or territory of origin or zone thereof.
(12)	The date(s) of collection cannot be a date prior to the date of authorisation of the zone for entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union in relation to the entry of these hatching eggs from that zone.
(13)	This guarantee is required only for consignments intended for a Member State which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Article 66 of Delegated Regulation (EU) 2020/689.
(14)	This guarantee applies only for hatching eggs belonging to the species of <i>Gallus gallus</i> and turkeys.
(15)	If any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow and <i>Salmonella</i> Infantis.
(16)	Delete if consignment is not intended for Finland or Sweden.
	Част II:
(1)	„Яйца за люпене“ съгласно определението в член 4 от Регламент (ЕС) 2016/429.
(2)	Код на зоната, както фигурира в част 1, таблицата, колона 2 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404.
(3)	Оставете, ако е приложимо.
(4)	Прилага се само за зони, в които е проведена ваксинация срещу високопатогенна инфлуенца по птиците в съответствие с програма за ваксинация, отговаряща на изискванията в приложение XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, и които зони са включени в списъка в част 1 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 с вписване „А“ в колона б от таблицата.
(5)	Тази гаранция се изисква само за яйца за люпене, идващи от зони, в които използването на ваксини срещу инфекцията с вируса на нюкасълската болест, отговарящи само на общите критерии от приложение XV към Делегиран регламент (ЕС) 2020/692, не е забранено, в съответствие с член 37, буква д), подточка ii) от посочения акт, и които зони са включени в списъка в част 1 от приложение V към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 с вписване „В“ в колона б от таблицата.
(6)	Следва да се направят изследвания върху проби, взети от компетентния орган на държавата или територията на произход или под негов контрол, а изследването следва да се направи в официална лаборатория, определена в съответствие с член 37 от Регламент (ЕС) 2017/625.
(7)	Оставете, ако яйцата за люпене са изпратени от люпилня.
(8)	Оставете, ако яйцата за люпене са изпратени от животновъдния обект на стадото на произход.
(9)	Посочете наименованието, адреса и номера на одобрението на животновъдния обект, където стадото на произход на яйцата за люпене е отглеждано през 6-те седмици непосредствено преди датата на натоварване на яйцата за люпене за изпращане за Съюза.
(10)	Да се попълни, когато животните са ваксинирани срещу инфекцията с вируса на нюкасълската болест.
(11)	Клиничният преглед трябва да е извършен от официален ветеринарен лекар на държавата или територията на произход или зоната от нея.
(12)	Датата(ите) на събирането не може(ат) да бъде(ат) дата(и) преди датата на разрешаването за въвеждане от зоната в Съюза или дата(и) в период, когато Съюзът е приел ограничителни мерки по отношение на въвеждането на тези яйца за люпене от посочената зона.

	<p>(13) Тази гаранция се изисква само за пратки, предназначени за държава членка, на която е предоставен статут за свободна от инфекция с вируса на нюкасълската болест без ваксинация в съответствие с член 66 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/689.</p> <p>(14) Тази гаранция се прилага само за яйца за люпене от вида <i>Gallus gallus</i> и от пуйки.</p> <p>(15) Ако през целия живот на родителското стадо някой от резултатите за посочените по-долу серотипове е бил положителен, посочете, че резултатът е положителен: <i>Salmonella Hadar</i>, <i>Salmonella Virchow</i> и <i>Salmonella Infantis</i>;</p> <p>(16) Заличете, ако пратката не е предназначена за Финландия или Швеция.</p>
<p>Official veterinarian Официален ветеринарен лекар</p> <p>Name (in capital letters) Име (с главни букви)</p> <p>Date Дата</p> <p>Stamp Печат</p> <p>Qualification and title Квалификация и длъжност</p> <p>Signature Подпис</p>	
<p>Official veterinarian Официален ветеринарен лекар</p> <p>Name (in capital letters) Име (с главни букви)</p> <p>Date Дата</p> <p>Stamp Печат</p> <p>Qualification and title Квалификация и длъжност</p> <p>Signature Подпис</p>	